

	<p style="text-align: center;"><b>LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU</b> <b>SITE CHECK LIST</b></p>	
<b>Położenie</b> <b>Location</b>	Nazwa lokalizacji <b>Site name</b>	CENTRUM MIASTA GIŻYCKA nr 2 <b>GIŻYCKO TOWN CENTRE No2</b>
	Numer działki <b>Plot's number</b>	Działka nr 1328 - 2 <b>plot no 1328 - 2</b>
	Współrzędne geograficzne <b>Coordinates</b>	<b>54.034429, 21.772955</b>
	Miasto / Gmina <b>Town / Commune</b>	Giżycko <b>Giżycko</b>
	Powiat <b>District</b>	Giżycki <b>Giżycko</b>
	Województwo <b>Province (Voivodship)</b>	Warmińsko-Mazurskie <b>Warmian-Masurian</b>
	<b>Powierzchnia nieruchomości</b> <b>Area of property</b>	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] <b>Max. area available (as one piece) [ha]</b>
Kształt działki <b>The shape of the site</b>		Zbliżony do prostokąta <b>Close to the rectangle</b>
Możliwości powiększenia terenu (krótki opis) <b>Possibility for expansion (short description)</b>		
<b>Informacje dotyczące nieruchomości</b> <b>Property information</b>	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m <sup>2</sup> ] włączając 23% VAT <b>Approx. land price [PLN/m<sup>2</sup>] including 23% VAT</b>	400 PLN / m <sup>2</sup>
	Właściciel / właściciele <b>Owner(s)</b>	Gmina Miejska Giżycko <b>Municipality of Giżycko</b>
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) <b>Valid zoning plan (Y/N)</b>	T Y
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego <b>Zoning</b>	Tereny zabudowy mieszkaniowej z usługami <b>Housing areas with services</b>
<b>Charakterystyka działki</b> <b>Land specification</b>	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] <b>Soil class with area [ha]</b>	Grunt odrolniony. <b>Soil not rural.</b>
	Różnica poziomów terenu [m] <b>Differences in land level [m]</b>	Około 3 m <b>About 3 m</b>
	Obecne użytkowanie <b>Present usage</b>	Brak użytkowania <b>None</b>
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) <b>Soil and underground water</b>	N N

	pollution (Y/N)	
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	N N
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	N N
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	N N
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	N N
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	N N
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	N N
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	N N
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Droga miejska, asfaltowa, szerokość 6 m Municipal paved road 6 meters wide
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	Droga krajowa nr 63 – 2 km National way N° 63 – 2 km
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	170 km Elbląg 140 km Kaliningrad 170 km Elbląg 170 km Kaliningrad
	Kolej [km] Railway line [km]	Giżycko – 0,5 km
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	Giżycko – 0,5 km
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	103 km Port Lotniczy Olsztyn-Mazury, Szymany 265 km Lotnisko im. F. Chopina w Warszawie 266 km Lotnisko im. Lecha Wałęsy w Gdańsku  103 km, Olsztyn-Mazury Airport, Szymany 265 km, F. Chopin Airport Warsaw 266 km, Lech Walesa Airport, Gdansk

	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Olsztyn – 103 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	T Y
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	Stacja transformatorowa zlokalizowana przy ul. Kolejowej (140m). Transformer station located at Kolejowa street (140m).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napięcie Voltage [kV]</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna moc Available capacity [MW]</li> </ul>	
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	T Y
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	Gazociąg istnieje w ulicy przyległej The pipeline exists in the street adjacent street
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm<sup>3</sup>]</li> </ul>	34 MJ/Nm <sup>3</sup>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Średnica rury Pipe diameter [mm]</li> </ul>	150
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [Nm<sup>3</sup>/h]</li> </ul>	100 Nm <sup>3</sup> /h
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	T Y
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	Okolo 20 m About 20 m
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	1150 m <sup>3</sup> /24h
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	T Y
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	ok. 20m About 20m
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	1150 m <sup>3</sup> /24h
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	T - Oczyszczalnia ścieków – 4000 m Y - Treatment plant – 4000 m
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	T Y

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	0,5 m
Uwagi Comments	<p>Nowo powstały, atrakcyjny pasaż handlowo – usługowy zlokalizowany w ścisłym centrum Giżycka, połączony z Portem Ekomarina Giżycko i nadbrzeżem jeziora Niegocin oraz pieszą kładką z tarasem widokowym. Otoczony jest terenami przygotowanymi do przeprowadzenia inwestycji, stwarzających możliwość wykreowania nowego profilu śródmiejskiego.</p> <p>Oferowane do zagospodarowania tereny inwestycyjne przeznaczone są do zabudowy mieszkaniowej i usługowej. Przeznaczenie podstawowe: budownictwo mieszkaniowe w standardzie umożliwiającym ogólnodostępne wynajmowanie mieszkań, pokoi, miejsc noclegowych; przeznaczenie alternatywne: usługi turystyczne i rekreacyjne; przeznaczenie dopuszczalne: usługi nieuciążliwe. Tereny w pełni uzbrojone.</p> <p>Newly built attractive commercial and service walkway located in the strict centre of Giżycko and connected to Ekomarina Giżycko Dock and shore of Niegocin Lake and pedestrian footbridge with panorama terrace. It is surrounded by sites prepared to carry out investments that create possibility of shaping new central urban profile.</p> <p>Investment sites offered for development are intended for residential and service buildings. Basic purpose: residential buildings in standards that allows to publicly rent apartments, rooms, and bed places; alternate purpose: tourism and recreation services; allowed purpose: nuisance-free services. Sites are fully developed.</p>	
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	<p>Maria Czetyrbok Inspektor Biura Projektów Project office inspector Tel. +48 87 732 41 66, email: <a href="mailto:maria.czetyrbok@gizycko.pl">maria.czetyrbok@gizycko.pl</a></p> <p>Arkadiusz Konc Zastępca Naczelnika Wydziału Mienia Deputy Head of the property department Tel. +48 87 732 41 14, email: <a href="mailto:arkadiusz.konc@gizycko.pl">arkadiusz.konc@gizycko.pl</a></p>	
Osoby do kontaktu Contact person	<p>ROMAN ŁOŻYŃSKI Zastępca Burmistrza Miasta Giżycka Deputy Mayor of Giżycko tel. +48 533 534 791, +48 87 428 23 65, Fax: +48 87 428 52 41, email: <a href="mailto:roman.lozynski@gizycko.pl">roman.lozynski@gizycko.pl</a></p> <p>JACEK MARKOWSKI Naczelnik Wydziału Mienia Head of the property department Head of the property department tel. +48 87 7324 154, Fax: +48 87 428 52 41, email: <a href="mailto:jacek.markowski@gizycko.pl">jacek.markowski@gizycko.pl</a></p>	

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1182 z późn. zm.) dla celów związanych ze świadczeniem usług w ramach Centrum Obsługi Inwestora, w tym na udostępnianie moich danych na zewnątrz - podmiotom zainteresowanym nawiązaniem współpracy.

.....  
(podpis)

Administratorem danych jest Warmińsko-Mazurska Agencja Rozwoju Regionalnego Spółka Akcyjna z siedzibą w Olsztynie, przy ulicy Pl. Gen. J. Bema 3. Dane przetwarzane są dla celów związanych ze świadczeniem usług przez Warmińsko-Mazurskie Centrum Obsługi Inwestora działające w strukturze WMARR S.A. w Olsztynie, w tym w celu wymiany informacji oraz obsługi projektów inwestycyjnych. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, a osobie, która wyraża zgodę na przetwarzanie danych osobowych przysługuje prawo wglądu do swoich danych oraz ich poprawiania.

Wymagane załączniki:

Required enclosures:

- Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);  
Maps of plot (including infrastructure on plot and transport links);
- 5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu;  
5-10 high-quality photographs giving full view of plot;
- Zdjęcia lotnicze (o ile są);  
Aerial photographs (if available).